

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**«Владимирский государственный университет**  
**имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»**  
**(ВлГУ)**



А.А. Панфилов  
 29» 05 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
**(АНГЛИЙСКИЙ)**

Направление подготовки *08.03.01 СТРОИТЕЛЬСТВО*

Профиль/программа подготовки *АВТОМОБИЛЬНЫЕ ДОРОГИ*

Уровень высшего образования *БАКАЛАВРИАТ*

Форма обучения *ОЧНАЯ*

Семестр	Трудоем- кость, зач. ед./час.	Лекций, час.	Практич. занятий, час.	Лаборат. работ, час.	СРС, час.	Форма промежуточного аттестации (экзамен/зачет/зачет с оценкой)
1	2/54	-	36	-	18	зачёт
2	2/54	-	36	-	18	зачёт
3	2/54	-	36	-	18	зачёт
4	2/54		36		18	зачёт с оценкой
Итого	8/216	-	144	-	72	Зачёт, зачет, зачет, зачет с оценкой

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:

- Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- Освоение и отработка коммуникативных стратегий и практических навыков общения на английском языке в рамках профессионально-деловой сфере будущей профессии
- Формирование компетенций, необходимых для использования английского языка в научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и аспирантуре и проведения научных исследований в заданной области.
- Расширение кругозора студентов, знакомство с культурой, традициями и обычаями стран изучаемого языка.

Задачи обучения:

- Развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия).
- Развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации.
- Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, т.е. работа по развитию навыков структурирования полученной информации
- Развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» реализуется в рамках базовой части учебного плана. Пререквизиты дисциплины: дисциплина опирается на знания предметов основной образовательной программы среднего (полного) общего образования «Иностранный язык».

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Планируемые результаты обучения дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

Код формируемых компетенций	Уровень освоения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине характеризующие этапы формирования компетенций (показатели освоения компетенции)
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
УК-4 способен осуществлять деловую	<i>Частичное</i>	<i>Знать</i> - базовые правила грамматики; - базовые нормы и принципы ведения деловых переговоров;



<p>коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>		<p>- особенности оформления официальных и неофициальных писем с учетом социокультурных особенностей реципиента;</p> <p>- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.</p> <p><b>Уметь</b></p> <p>- вести деловую переписку;</p> <p>- вести деловой разговор с соблюдением этики делового общения;</p> <p>- понимать устную речь на иностранном языке на бытовые и общекультурные темы;</p> <p>- читать и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения.</p> <p><b>Владеть</b></p> <p>- навыками ведения на иностранном языке диалога общего и делового характера;</p> <p>- навыками выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки;</p> <p>- навыками ведения деловой переписки.</p>
--	--	--

#### 4. ОБЪЁМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

*Трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 216 часа.*

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по неделям семестра)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	СРС		
1	<b>Тема 1.</b> Моя биография. Знакомство.	1	1-6		12		6	6/50%	рейтинг-контроль №1
2	<b>Тема 2.</b> Язык как средство межкультурного общения.	1	7-12		12		6	6/50%	рейтинг-контроль №2
3	<b>Тема 3.</b> Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США). Университет и студенческая жизнь.	1	13-18		12		6	6/50%	рейтинг-контроль №3

<b>Всего за 1 семестр</b>				<b>36</b>	<b>18</b>	<b>18/50%</b>	<b>зачёт</b>
4	<b>Тема 4.</b> Город, в котором я учусь.	2	1-6	12	6	6/50%	рейтинг-контроль №1
5	<b>Тема 5.</b> Россия.	2	7-12	12	6	6/50%	рейтинг-контроль №2
6	<b>Тема 6.</b> История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)	2	13-18	12	6	6/50%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 2 семестр</b>				<b>36</b>	<b>18</b>	<b>18/50%</b>	<b>зачёт</b>
7	<b>Тема 7. Roads in perspective</b>	3		12	6	6/50%	рейтинг-контроль №1
8	<b>Тема 8. Highways</b>	3		12	6	6/50%	рейтинг-контроль №2
9	<b>Тема 9. Design and construction of highways</b>	3		12	6	6/50%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 3 семестр</b>				<b>36</b>	<b>18</b>	<b>18/50%</b>	<b>зачёт</b>
10	<b>Тема 10. Pavements</b>	4		12	6	6/50%	рейтинг-контроль №1
11	<b>Тема 11. Bridge building</b>	4		12	6	6/50%	рейтинг-контроль №2
12	<b>Тема 12. My future career</b>	4		12	6	6/50%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 4 семестр</b>				<b>36</b>	<b>18</b>	<b>18/50%</b>	<b>зачёт с оценкой</b>
<b>Наличие в дисциплине КП/КР</b>				-			
<b>Итого по дисциплине</b>		<b>1-4</b>		<b>144</b>	<b>72</b>	<b>72/50%</b>	<b>зачёт, зачёт, зачёт, зачет с оценкой</b>

## Содержание практических занятий по дисциплине

### I семестр

#### Тема 1. Моя биография. Знакомство.

Знакомство (автобиография, семья, друзья, хобби).

Грамматика: существительное, местоимение, артикль, to be, to have, there + to be, числительное, прилагательное, наречие.

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.



## **Тема 2. Язык как средство межкультурного общения**

English language as a means of cross-cultural communication. English as an international language. The languages spoken in the UK. Idiomatic English. American English.

Грамматика: Present Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions.

Речевой этикет: разговор по телефону (обращение, уточнение, вопросы и сомнения, завершение).

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media).

## **Тема 3. Высшее образование в России и за рубежом (в Великобритании, США).**

### **Университет и студенческая жизнь**

Higher Education in the Russian Federation. Vladimir State University. Old and new British universities. Academic degrees. Higher education in the USA. Student life. International students. Studying abroad. Student life. International students.

Грамматика: Past Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Речевой этикет: виды переписки (деловые письма, письма личного характера, e-письма).

Структура делового письма. Лексика делового письма. Заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

## **II семестр**

### **Тема 4. Город, в котором я учусь**

Vladimir (history, sights, famous people of Vladimir region).

Грамматика: Future Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Речевой этикет: виды презентаций и выступлений, дискуссия, обсуждение.

### **Тема 5. Россия**

Russia (geographical position, climate, political system). Cultures and traditions of Russia. Main cities of Russia and their sights (Moscow, St. Petersburg).

Грамматика: Passive Voice.

Речевой этикет: виды и основы перевода; заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.)

### **Тема 6. История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)**

Brief History of Great Britain and the USA. Great Britain (geographical position, climate, political system). USA (geographical position, climate, political system). The British People as they Are. British traditions and customs. Cultural background of the USA.

Грамматика: Modal Verbs.

Речевой этикет: виды презентаций и выступлений.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media).

### **III семестр**

#### **Тема 7. Roads in perspective**

Early roads. Beginning of modern roads. Roman roads. The greatest road builders. The ancient road system in China.

Грамматика: Direct and Indirect Speech.

Речевой этикет: реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности; доклад; техника написания докладов; составление тезисов. Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media).

#### **Тема 8. Highways**

Motorways as an important type of road. Ideal conditions for passenger cars. Impact of new expressways. Benefits and problems associated with new expressways.

Грамматика: Sequence of Tenses.

Речевой этикет: редактирование текстов научной/профессиональной направленности; обучение написанию эссе.

#### **Тема 9. Design and construction of highways**

Highway location and plans. Earthwork. Drainage. Design and construction of pavement elements.

Грамматика: Infinitive (forms and functions). Infinitive constructions (Complex Object, Complex Subject, Infinitive construction with preposition for).

Речевой этикет: техника ведения переговоров, телефонные переговоры; виды технического перевода; дискуссия.

### **IV семестр**

#### **Тема 10. Pavements**

Types of pavements. Flexible pavement. Surface treatment. Macadam construction. Mixed in place surfacing. Plant mix. Rigid pavements.

Грамматика: Gerund.

Речевой этикет: структура делового письма (письмо-сопровождение, CV); лексика делового письма.

#### **Тема 11. Bridge building**



Bridge design. Maintenance and repair of highway bridges. Narrows Bridge. Cable cantilever bridge. Tower Bridge. Curious Bridge at Bradford-on-Avon.

Грамматика: Participle.

Речевой этикет: собеседование при поступлении на работу. Подготовка к собеседованию.

Правила поведения на собеседовании.

### **Тема 12. My future career**

Civil Engineering Education. Professional Characteristics. Responsibilities of a civil engineer. Employment opportunities.

Грамматика: grammar revision.

Речевой этикет: патент, его структура; перевод патентной литературы

## **5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В преподавании дисциплины «Иностранный язык» используются разнообразные образовательные технологии как традиционные, так и с применением активных и интерактивных методов обучения.

Активные и интерактивные методы обучения:

- Групповая дискуссия (темы №1-12);
- Ролевые игры (темы № 1, № 3, № 4, №6, № 9);
- Разбор конкретных ситуаций (темы № 2, №6, № 9);
- Защита презентаций (темы № 3, № 4, № 5);
- Контрольные работы (темы № 1-12).

## **6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

*Текущий контроль успеваемости* (рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3)

*Промежуточная аттестация* по итогам освоения дисциплины (зачёт, зачет с оценкой).

### **I СЕМЕСТР**

#### **Рейтинг-контроль № 1**

Обсуждение темы «Why should we study foreign languages?»

## Рейтинг-контроль № 2

**Role-play.** Now you know quite a bit about your student's life. Imagine that you are a sophomore. Give some good advice to a freshman concerning:

- a) establishing a place to study (at home or a reading hall) and a routine time to study for each class;
- b) getting involved in campus or university activities;
- c) university clubs and organizations;
- d) life in a dormitory;
- e) getting medical assistance.

## Рейтинг-контроль № 3

Защита презентации по одной из тем: «Student life in Russia and abroad», «The popular image of student life», «My student life», «Student life and traditions».

### *Содержание зачёта*

1. *Задание письменной части включает: лексико - грамматический тест*
2. *Задание устной части включает:*
  - Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
  - Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).
  - Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

### *Примерные ситуации для составления диалога.*

1. You acquaint your friend with your family.
2. You are studying at Vladimir State University and your friend is going to enter your University.
3. You are going to enter one of British Universities, try to know as much as possible about this University.
4. Discuss the systems of HE in Russia and abroad.
5. Discuss student life in in Russia and abroad.

### *Примерный текст для аудирования*

<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/uk-culture/language>

**UK Culture – Language**



## ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

### (Темы 1-3)

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Чтение и перевод текстов по темам: *«Моя биография»*, *«Язык как средство межкультурного общения»*; *«Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США)»* (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замараева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова, ВлГУ, 2016);
- Подготовка к ролевой игре по теме «Higher Education»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ, 2015);
- Составление диалогов по темам занятий;
- Подготовка к контрольным работам/тестированию (Имя существительное; Местоимения; Употребление артиклей; Глаголы to be, to have; Конструкция there + to be; Степени сравнения имён прилагательных и наречий; Present Tenses, Past Tenses, Future Tenses);
- Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений);
- Подготовка к презентации по темам «Student life in Russia and abroad», «The popular image of student life», «My student life», «Student life and traditions»;
- Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. «Деловое общение», Койкова Т.И., ВлГУ, 2007, «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ, 2008).

## II СЕМЕСТР

### Рейтинг-контроль № 1

Защита презентации на темы “Famous sights in Vladimir”, “History of Vladimir”, “A guided tour in Vladimir”, “One of the notable people of Vladimir and Vladimir region”, “One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region”

## **Рейтинг-контроль № 2**

Защита презентации на темы “The land and the people in Russia”, “Political system and administrative structure of Russia”, “Brief history of Russia”, “Russian symbols (the Russian flag, the state emblem)”, “Famous Russian people (Pushkin Alexander, Peter the Great, Ilya Repin, Lomonosov Michael etc.)”

## **Рейтинг-контроль № 3**

Защита докладов на тему «История и культура Великобритании и США»

### *Содержание зачёта*

#### *1. Задание письменной части включает:*

- Письменный перевод текста с английского на русский язык
- Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов

#### *2. Задание устной части включает:*

- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации
- Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

#### *Примерные темы докладов к зачёту:*

1. Vladimir as an industrial center.
2. My favorite street in Vladimir.
3. Architectural monuments of Vladimir taken under UNESCO protection.
4. Russia: geographical position, climate.
5. Important branches of Russian economy.
6. Russia: political system.
7. Cultures and traditions of Russia.
8. Main cities of Russia and there sightseeing (Moscow, St. Petersburg).
9. Brief History of Great Britain and the USA.
10. Great Britain (geographical position, climate, political system).
11. USA (geographical position, climate, political system).
12. The British People as They Are. British traditions and customs.
13. Cultural background of the USA.

## **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **(Темы 4-6)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;



- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам «*Город, в котором я учусь*», «*Россия*», «*История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)*» (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замараева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова, ВлГУ, 2017);
- Подготовка к ролевой игре «*Travelling across English-speaking countries*»;
- Лексико-грамматические упражнения (см. «*English Grammar in Rules and Exercises*», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: *Passive Voice*; *Modal Verbs*; *Sequence of Tenses*; *Types of complex sentences*;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам: *British traditions and customs*; *Cultural background of the USA*;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Изучение видов перевода (см. «Практикум по переводу с английского языка на русский: учебное пособие для вузов» / В. Н. Крупнов .— Москва : Высшая школа, 2006 .— 279 с. : табл. — (English : для высших учебных заведений) .— Библиогр.: с. 274-279 .— ISBN 5-06-004966-3.)

### III СЕМЕСТР

#### Рейтинг-контроль № 1

Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского языка на русский

#### Рейтинг-контроль № 2

Напишите резюме/сопроводительное письмо по образцу

#### Рейтинг-контроль № 3

Обсуждение темы «*Design standards*». Контрольная работа по теме «*Инфинитив*»

#### *Содержание зачета*

##### 1. *Задание письменной части включает:*

- Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского на русский язык, объёмом 1200 п.зн.

##### 2. *Задание устной части включает:*

- Краткое изложение на английском языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-1000 печатных знаков)

## **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **(Темы 7-9)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: *“Roads in perspective”*; *“Highways”*; *“Design and construction of highway”* (см. Симоненко М.А. English for civil engineers [Электронный ресурс]: учебное пособие – Астрахань: Астраханский инженерно-строительный институт, 2013. - 93 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/17056>; Николаева С.В., Староверова Л.Ф. Строительство дорог и мостов, учебное пособие на английском языке, ВлГУ, Владимир, 2003, 92 с.);
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Direct and Indirect Speech», «Infinitive & infinitive constructions»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам *«The earliest roads»*; *«The greatest road builders»*; *«Design standards»*;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ).

## **IV СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского языка на русский.

### **Рейтинг-контроль № 2**

Реферирование текста профессиональной направленности. Контрольная работа по теме «Герундий».

### **Рейтинг-контроль № 3**

Реферирование текста профессиональной направленности. Контрольная работа по теме «Причастие».



## Содержание зачета с оценкой

### 1. Задание письменной части включает:

- Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского на русский язык, объемом 1200 п.зн.

### 2. Задание устной части включает:

- Краткое изложение на английском языке текста профессиональной направленности (объемом 800-1000 печатных знаков)
- Защита презентации по одной из предложенных тем

### Примерные темы презентаций:

1. *Future highways trends*
2. *Types of bridges*
3. *Road junctions and intersections.*
4. *A highway designer and his duties*
5. *Drainage in road construction*
6. *Types of pavement*
7. *Bridge construction*
8. *Great road-building engineers*
9. *Benefits and problems of expressways*
10. *Construction of highways*

## ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

### (Темы 10-12)

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: **“Pavements”**, **“Bridge Building”**, **“My future career”** (см. Симоненко М.А. English for civil engineers [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Астрахань: Астраханский инженерно-строительный институт, 2013. - 93 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/17056>; Николаева С. В. Практикум по обучению чтению и устной речи на английском языке по теме «Моя специальность» для студентов 2 курса архитектурно-строительного факультета. - ВлГУ, Владимир: 2001. - 60 с.);
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Gerund», «Participle»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;

- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка к ролевой игре «Устройство на работу» (см. «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008; Николаева С. В. Практикум по обучению чтению и устной речи на английском языке по теме «Моя специальность» для студентов 2 курса архитектурно-строительного факультета. - ВлГУ, Владимир: 2001. - 60 с.)

Фонд оценочных средств для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся дисциплине оформляется отдельным документом.

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 7.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ	
		Количество экземпляров изданий в библиотеке ВлГУ в соответствии с ФГОС ВО	Наличие в электронной библиотеке ВлГУ
1	2	3	4
<b>Основная литература</b>			
<b>Симоненко М.А.</b> English for civil engineers [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Симоненко М.А.— Электрон. текстовые данные.— Астрахань: Астраханский инженерно-строительный институт, ЭБС АСВ, 2013.— 93 с.— Режим доступа:.— ЭБС «IPRbooks»	2013		<a href="http://www.iprbookshop.ru/17056.html">http://www.iprbookshop.ru/17056.html</a>
<b>Шамёнова Р.А.</b> Современное строительство [Электронный ресурс]: хрестоматия для чтения на английском языке/ Шамёнова Р.А., Бессонова Е.В.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2015.— 224 с.— ЭБС «IPRbooks»	2015		<a href="http://www.iprbookshop.ru/31668.html">http://www.iprbookshop.ru/31668.html</a>
<b>Замараева Г.Н и др.</b> English = [Английский]: учебное пособие по английскому языку по развитию навыков устной речи и чтения / Л. Д. Ермолаева [и др.]; Владимирский	2017		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/6748/1/01694.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/6748/1/01694.pdf</a>



государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ).— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с. : ил., табл. — Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 146-147.			
<b>Матяр, Татьяна Ивановна.</b> Грамматика - правила и упражнения = Grammar in Rules & Exercises: учебное пособие по английскому языку / Т. И. Матяр, Л. В. Новикова, Л. В. Удалова; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с. : табл. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 164-165.	2016		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/5605/1/01602.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/5605/1/01602.pdf</a> >
<b>Дополнительная литература</b>			
<b>Койкова, Татьяна Ивановна.</b> Деловое общение: пособие по английскому языку / Т. И. Койкова; Владимирский государственный университет (ВлГУ). — Владимир: Владимирский государственный университет (ВлГУ).— 104 с. — (Иностранный язык в вузе) — Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 104.	2007		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1150/3/00449.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1150/3/00449.pdf</a> >
<b>Койкова, Татьяна Ивановна.</b> "Learn and Speak English" = [Изучай и говори по-английски]: учебное пособие по обучению устной речи / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ),.— 89 с. : ил. — Тит. л. и обл. на англ. яз.	2008	84	
<b>Койкова, Татьяна Ивановна.</b> Культура речевого общения на английском языке : учебное пособие / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 124 с. : ил. — (Иностранный язык в вузе)	2013		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2776/1/01201.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2776/1/01201.pdf</a>

.— На обл. также: I love English .— Имеется электронная версия.			
<b>Койкова, Татьяна Ивановна.</b> Public Speech (Presentation) [Электронный ресурс] = Публичная речь (презентация) : учебное пособие по английскому языку / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Электронные текстовые данные (1 файл: 409 Кб) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .	2018		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf</a>
<b>Николаева, Светлана Васильевна.</b> Практикум по обучению чтению и устной речи на английском языке по теме "Моя специальность" для студентов 2 курса архитектурно-строительного факультета / С. В. Николаева ; Владимирский государственный университет (ВлГУ), Кафедра иностранных языков .— Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ), 2001 .— 60 с.	2001	45	
<b>Николаева, Светлана Васильевна.</b> Строительство дорог и мостов : учебное пособие на английском языке / С. В. Николаева, Л. Ф. Староверова ; Владимирский государственный университет (ВлГУ).— Владимир: Владимирский государственный университет (ВлГУ), 2003 .— 91 с.	2003	39	

## 7.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/>

ЭБС «IPRbooks» <http://www.iprbookshop.ru/>

ЭБС «Znanium» <http://www.znanium.com/>

ЭБС «БиблиоРоссика» <http://www.bibliorossica.com/>

ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» <https://biblioclub.ru/>

## 7.3 Интернет-ресурсы

<http://www.study-english.info>

<http://www.mystudy.ru>

<http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm>

<http://www.study.ru/support/handbook>

<http://www.grammar.sourceword.com>



<http://www.native-english.ru/grammar>

[http:// www.multitran.ru](http://www.multitran.ru)

<http://www.lingvo.ru/lingvo>

<http://www.translate.ru>

<https://www.youtube.com/watch>

<http://www.english-easy.info/listening/>

<https://www.voaspecialenglish.com>

## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Практические работы проводятся в учебных аудиториях в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: АBBYU Lingvo, Prompt.

Рабочую программу составил



А.А. Ищенко

Рецензент

проф. кафедры профессиональной языковой  
подготовки ВЮИ ФСИН РФ, к.ф.н.



А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 9 от 15.05.19 года

Зав. кафедрой ИЯПК,  Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической  
комиссии направления 08.03.01 «Строительство»

Протокол № 9 от 29.05.19 года

Председатель комиссии  С.Н. Авдеев



**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины

*НАИМЕНОВАНИЕ*

образовательной программы направления подготовки *код и наименование ОП*,  
направленность: *наименование (указать уровень подготовки)*

Номер изменения	Внесены изменения в части/разделы рабочей программы	Исполнитель ФИО	Основание  (номер и дата распорядительного документа о внесении изменения)
1			
2			

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры *полное наименование*,  
протокол № \_\_\_ от \_\_. \_\_. 201\_\_ г.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

*Подпись*

*ФИО*